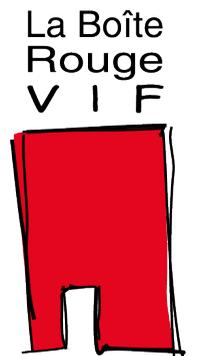


La Boîte Rouge VIF

QUI SOMMES-NOUS ? QUE FAISONS-NOUS ?

La Boîte Rouge VIF est un organisme autochtone à but non lucratif qui a pour mandat la préservation, la transmission et la valorisation des patrimoines culturels communautaires, par une approche de concertation et de co-création.



Le Saramon
(WIEUWAM)

Complémentarité
Homme/Femme

Anastasio - vé
Vincent - ablu



miniature
végétants

histoire
véténaire

vikas
avec l'entou

l'été
Releche
Semences
et
MSP mané
du
Saramon



TITRES

Types de
pêches
historique

miniature
carrés

l'été
marché

Des Saramon
emballés dans
feuille d'osier
de famille au
pour transport

feu bois
poudre

Femmes : fabrication
des vêtements (pour attirer l'animal)
- Appât du poisson (gât)
- Observation : fumage

Hommes : fabrication
du canot et des outils
- Pêche

Pour nous joindre:
La Boîte Rouge VIF
555, boulevard de l'Université
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1

Tél. : 418 545-5523 | Téléc. : 418 545-5027

info@laboiterougevif.com
laboiterougevif.com



Table des matières

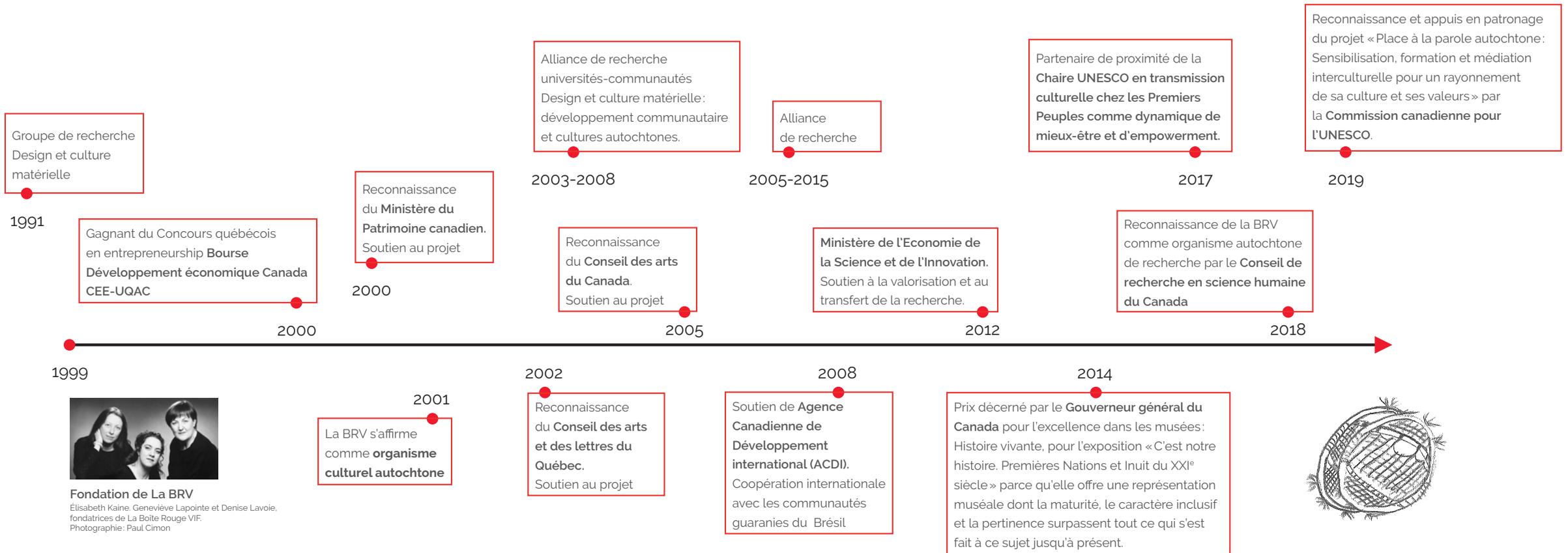
PRÉSENTATION DE L'ORGANISME	4
Mission, vision, gouvernance	4
Faits saillants	5
Conseil d'administration	6
Équipe	7
Expertise	12
PORTFOLIO	15
Réalisations	15
• Exposition	17
• Démarche collaborative	27
• Médiation culturelle et interculturelle	37
• Production audiovisuelle	41
• Publication	55
• Interactivité et Web	61
• Formations	69
Remerciements	73

Rouge VIF
couleur de
l'engagement,
de l'intensité,
de l'action.

PRÉSENTATION DE L'ORGANISME

Sa mission: La Boîte Rouge VIF est un organisme autochtone sans but lucratif fondé en 1998. Elle place la recherche collaborative et la co-création au service de la transmission culturelle. Son équipe met en relief un savoir-faire et un savoir-être des Premiers Peuples en s'inspirant de leurs approches consensuelles et de leurs méthodes de coopération, qui se traduisent notamment par la création et la diffusion de productions multidisciplinaires et multiculturelles. Elle déploie également ce savoir-faire dans d'autres contextes sociaux et culturels.

Faits saillants



Conseil d'administration



ÉLISABETH KAINE (Huronne-Wendat)
Présidente Directrice Générale
Professeure-chercheure à l'Université du
Québec à Chicoutimi



NICOLE O'BOMSAWIN (Abénaquise)
Administratrice
Anthropologue, muséologue
et consultante



SOPHIE RIVERIN (Mi'kmaq)
Vice-présidente
Chargée de gestion, Centre des
Premières Nations Nikanite



KÉVIN MORAIS (Malécite)
Administrateur
Conseiller à la nation Malécite de Viger
et entrepreneur



CHRISTINE LAINÉ (Huronne-Wendat)
Secrétaire-trésorière
Administratrice du Centre d'amitié
autochtone de Québec

Équipe

Depuis plus de dix ans, l'équipe a su démontrer sa capacité de coopération, d'entraide, de partage dans le grand respect de ses engagements. Créativité, curiosité intellectuelle et flexibilité font partie de l'ADN de cette équipe.

L'équipe de La Boîte Rouge VIF est composée de cinq chargés de projet appuyés par des collaborateurs et des experts dans divers domaines. Cette équipe créative et polyvalente a une forte capacité d'adaptabilité à différents contextes communautaires et culturels.

Équipe multidisciplinaire par excellence (design, cinéma, productions audiovisuelles, animation, interactivité et web), elle est stimulée par la réflexion et la recherche dans sa capacité à arrimer concrètement les connaissances universitaires à la spécificité des projets. Cette valeur ajoutée est souvent soulignée par nos partenaires.

«L'intelligence collective c'est l'art de maximiser simultanément la liberté créatrice et l'efficacité collaborative.»

Perret - Clermont (2003)



Louis Lalo explique à Lydia Mestokosho-Paradis et à Olivier Bergeron-Martel la méthode de fabrication du couteau croche. Atelier de l'artisan, 2014.





CLAUDIA NÉRON

Directrice générale

Claudia est une designer graphique et une muséographe. Elle a complété une maîtrise en art, option enseignement et transmission à l'UQAC. Elle explore la création d'objets et la mise en espace comme des médiums de transmission culturelle. Depuis 2004, elle a développé une expertise en création participative dans le domaine graphique et de l'exposition. Elle assure la gestion des projets d'exposition dont la majorité ont été menés en démarche collaborative avec les partenaires.



MANUEL KAKWA KURTNESS

Directeur général adjoint

Originaire de Mashteuiatsh, Manuel participe à la vie culturelle de sa nation depuis plusieurs années. Il détiendra bientôt un BEP de l'UQAC, tout en poursuivant Gestion des organisations autochtones à L'ÉNAP. Feuille de route en gestion d'organisations culturelles, en enseignement au secondaire, au professionnel et au collégial, il est une référence en valorisation de la culture des Premiers Peuples et de la pratique des us et coutumes du mode de vie nomade et sédentaire des Premiers Peuples par l'alimentation.



CARL MORASSE

Directeur de production et chargé de projet création audiovisuelle

Détenteur d'une maîtrise en arts, option création, et d'un baccalauréat combinant une majeure en études cinématographiques et une mineure en rédaction française, Carl pratique, enseigne et travaille à Chicoutimi. Depuis 2004, il est cinéaste à La BRV. Se sont les nombreuses visites des communautés autochtones qui l'ont amené à considérer la pratique du documentaire comme outil d'expression culturelle et, idéalement, de réappropriation identitaire.



JEAN-FRANÇOIS VACHON

Directeur de la recherche et chargé de projet web et interactivité

Jean-François est designer graphique et enseigne les processus de gestion et de création de projets. Son travail à La Boîte Rouge VIF depuis 2003 consiste à accompagner le développement de projets novateurs avec des groupes intergénérationnels. Il a la charge de plusieurs projets interactifs et web, d'études et de concertation, et de production de produits d'expression artistique et culturelle.



PIERRE-OLIVIER THERIEN

Chargé de projet aux expositions
et démarche collaborative

Avec un vif intérêt pour les enjeux contemporains, la philosophie ainsi que le désir d'autogouvernance des Premières Nations, Pierre-Olivier Thérien a obtenu un baccalauréat en anthropologie ainsi qu'un diplôme d'études supérieures spécialisées en muséologie. Il a d'ailleurs réalisé un stage en milieu muséal au Musée Shaputuan à Uashat mak Mani-Utenam. Il s'intéresse particulièrement à l'approche collaborative de La Boîte Rouge VIF, interpellé par cette institution à laquelle il se joint en 2018 en tant que chargé de projet aux expositions.



CODY S. SIMON

Chargé de projet et assistant de
production

Diplômé en arts visuels au Cégep de Chicoutimi, Cody poursuit présentement ses études au baccalauréat en administration avec spécialisation en finances à l'UQAC. Cody a rejoint l'équipe de La Boîte Rouge VIF à l'automne 2017 à titre de chargé de projet, entre autres pour la réalisation et la production d'un livre électronique conçu en démarche collaborative avec la famille St-Onge où ils veilleront à l'adaptation de la légende innue Tshakapesh.



JIMMY FORTIN

Chargé de projet graphique

Un artiste multidisciplinaire passionné par les arts et la technologie, il aspire au développement de projets créatifs et innovants. Diplômé en graphisme au Cégep d'Ahuntsic, Jimmy travail à La Boîte Rouge VIF comme chargé de projet graphiste. Avec toute sa polyvalence, il assiste l'équipe dans la production de contenus graphiques, audiovisuels, numériques et interactifs.



OLIVIER BERGERON-MARTEL

Responsable concertation
et démarche collaborative

Depuis 2010, Olivier se spécialise dans les approches collaboratives avec les communautés des Premières Nations. Il a complété à l'UQAC une maîtrise en arts, option enseignement et transmission. Il s'intéresse aux mécanismes qui favorisent la prise en charge des groupes communautaires dans leur développement. Il a participé à plusieurs projets de concertation d'envergure auprès des communautés autochtones. Il co-rédige un guide méthodologique portant sur mise en oeuvre d'un projet de transmission culturelle.



MARILYNE SOUCY

Chargée de projet au développement pédagogique et à la transmission

C'est au cours de son baccalauréat interdisciplinaire en arts et de sa maîtrise en éducation qu'elle s'est intéressée à la recherche sur la transmission des connaissances en art et à leur évaluation. Après six ans loin du monde artistique et culturel, son arrivée à la Boîte Rouge VIF constitue pour elle une sorte de retour aux sources mais aussi une façon de mettre à profit ses connaissances tout en continuant d'en développer de nouvelles.



HÉLÈNA DELAUNIERE

Agente de projet

Passionnée par la recherche et l'histoire, Héléna a rejoint l'équipe à l'été 2019 dans cadre du projet Histoire du Canada – Perspectives des Premiers Peuples. Diplômée de l'UQAC en 2017 au baccalauréat en histoire puis, en 2018 au certificat en archéologie, elle poursuit maintenant ses études à la Maîtrise en études et interventions régionales.



MARC-ANDRÉ BERNIER

Cinéaste

Marc-André a une pratique artistique centrée sur l'expression de l'image. Détenteur d'un baccalauréat interdisciplinaire en arts en option cinéma depuis 2015, c'est d'abord par sa formation collégiale en intégration multimédia que sa préférence pour le médium cinématographique est apparue. L'authenticité de ses images s'exprime grâce à sa parfaite discrétion en tant que caméraman. Son expertise couvrant un large spectre du processus cinématographique et son perfectionnisme lui ont permis d'acquiescer une vision poétique de l'image.



MARIE-CHRISTINE GIRARD

Designer

Marie-Christine travaille depuis de nombreuses années à La Boîte Rouge VIF en tant que designer d'exposition et de produits de design. Diplômée de la maîtrise en art et création de l'UQAC, elle s'est intéressée à la création en design afin de mettre en valeur les savoir-faire traditionnels et les métiers d'arts. Elle s'est ensuite spécialisée dans la modélisation numérique des espaces et à la production d'exposition. Son profil interdisciplinaire dans les stratégies de mise en espace en utilisant un grand nombre de procédés techniques en regard à la fabrication des mobiliers et des structures.



Mary Jacob Katapatuk.



Manteau en peau de lièvre réalisé par Mary Jacob Katapatuk, Waskaganish, 2012.



« C'est notre histoire. Les Premières Nations et les Inuit au XXI^e siècle », Musée de la civilisation de Québec.

Expertise

La Boîte Rouge VIF favorise une dynamique de concertation pour la transmission culturelle de toute communauté (groupe) dont l'identité culturelle est en difficulté de représentation. La Boîte Rouge VIF croît dans un développement culturel PAR et AVEC les communautés.

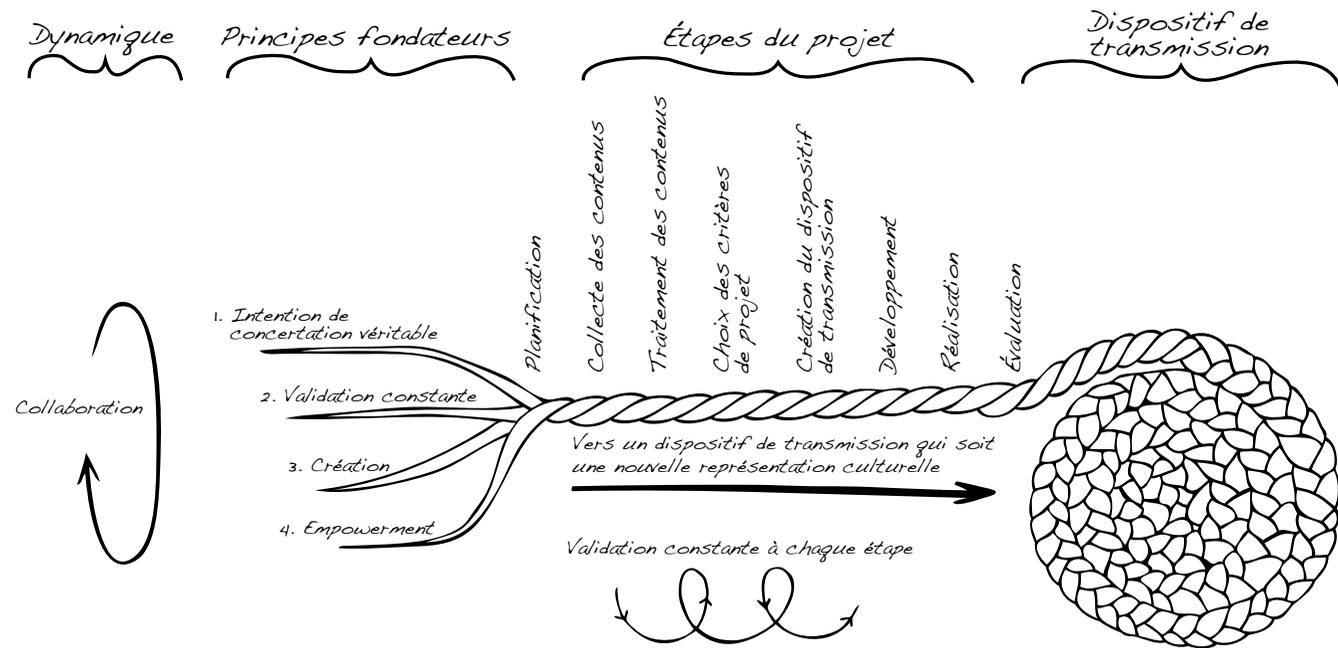
La Boîte Rouge VIF met sur un pied d'égalité tous les acteurs d'un projet. La dynamique de concertation permet et invite la participation de chaque partie prenante. Elle installe une relation horizontale. Elle construit en collégialité une vision, des objectifs et des actions en privilégiant le dialogue et le consensus.

Les démarches de transmission culturelle comportent trois phases:

Quoi transmettre?
Pour qui transmettre?
Comment transmettre?

1. Identifier le patrimoine culturel, «Quoi transmettre»?
2. Faire émerger la motivation et le besoin de transmettre. Pour qui et vers qui transmettre?
3. Par quels projets, quels médiums le groupe veut-il s'exprimer? Un livre, une exposition, un site Internet? «Comment transmettre»?

Maintenir l'esprit de la collaboration tout au long d'une démarche de transmission culturelle, c'est le défi que relève La Boîte Rouge VIF à chaque projet.



KAINE, Élisabeth, dir., BELLEMARE, Denis, BERGERON-MARTEL, Olivier et De CONINCK, Pierre. Le petit guide de la grande concertation: création et transmission culturelle par et avec les communautés. Les Presses de l'Université Laval, Québec, 2016, 263p., (p. 97).



Rencontre de conception pour l'exposition « Innovations autochtones », Centre des sciences de Montréal.
Sur la photo : Jean St-Onge, Sarah Cleary, Jacques Newashish, Eruoma Awashish, Nicole O'Bomsawin et Michel Savard.
Absents de la photo : Élisabeth Kaine, Claudia Néron, Olivier Bergeron-Martel, Brigitte Belleville, Michel Groulx et Suzie Leroux.

PORTFOLIO

EXPOSITION

EXPOSITION

2018-2019

Tshilanu Ilnuatsh

Exposition permanente
Musée amérindien de Mashteuiatsh
Scénarisation, conception muséographique,
production audiovisuelle et multimédia,
gestion de production et installation

La nouvelle exposition permanente du Musée amérindien de Mashteuiatsh, ayant pour titre Tshilanu Ilnuatsh, sera avant tout le reflet des Pekuakamiulnuatsh d'hier à aujourd'hui. Elle mettra en valeur les activités et les pratiques traditionnelles et actuelles en ayant comme toile de fond l'occupation d'un vaste, riche et bienfaiteur territoire depuis plus de 6 000 ans à travers leurs traditions, leur relation unique au territoire et aux saisons, leur patrimoine matériel voire immatériel. La conception de cette exposition veut également répondre au besoin de présenter de façon plus appropriée les objets, les artefacts et les œuvres d'art de la collection du Musée.

L'approche expérientielle immersive et atmosphérique caractérise la muséographie proposée. L'utilisation complémentaire des stratégies muséographiques et l'intégration maximale à la salle d'exposition permettront aux visiteurs d'oublier qu'ils sont à l'intérieur d'un musée, mais plutôt dans un univers nouveau et singulier reflétant les couleurs et les valeurs des Ilnuatsh.



EXPOSITION

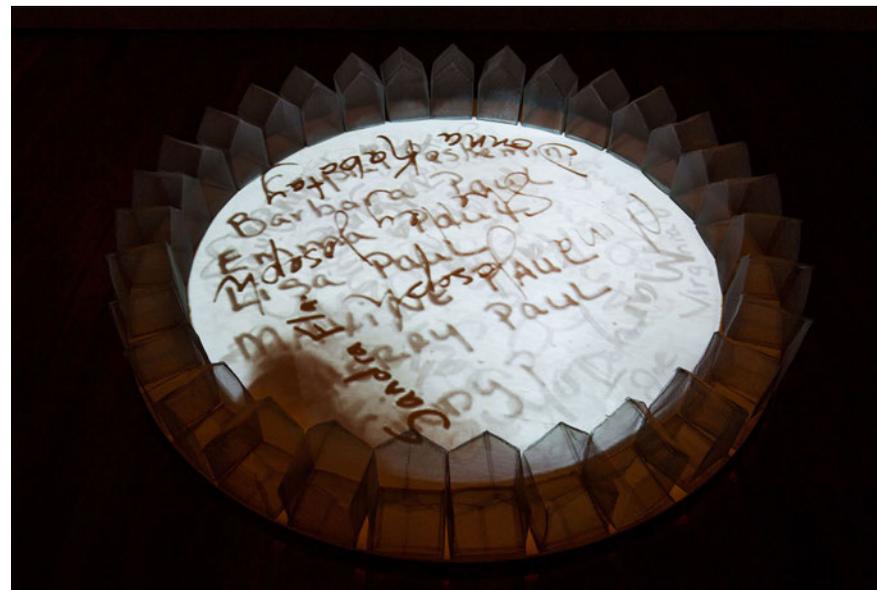
2016 à 2019

Oubliées ou disparues : Akonessen, Zitya, Tina, Marie et les autres

Exposition itinérante

Par cet événement, La Boîte Rouge VIF souhaite donner accès aux Canadiens et aux Canadiennes à une partie des savoir-faire traditionnellement féminins, une partie de notre patrimoine, à travers des installations et des œuvres contemporaines et créer un espace de dialogue entre autochtones et allochtone.

- Faire émerger une réflexion et une prise de conscience collective sur le lien entre la disparition des femmes autochtones et la perte des savoirs et savoir-faire traditionnels ancrée dans l'actualité.
- Informer et donner accès au plus grand nombre possible de publics à l'exposition par l'itinérance et par l'utilisation de la trousse de médiation culturelle
- Contribuer à faire émerger un dialogue autour de la condition des femmes autochtones disparues ou oubliées à partir d'œuvres de femmes et d'objets portant les savoir-faire féminins



Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada



Conseil des arts
et des lettres du Québec
Québec



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

CONTINUING OUR JOURNEY
POUR SUIVRE NOTRE PARCOURS
NIVEAU FÉMININ

Secrétariat
à la condition
féminine

Québec

Secrétariat
aux affaires
autochtones

Québec

EXPOSITION

2016-2017

Génie Autochtone

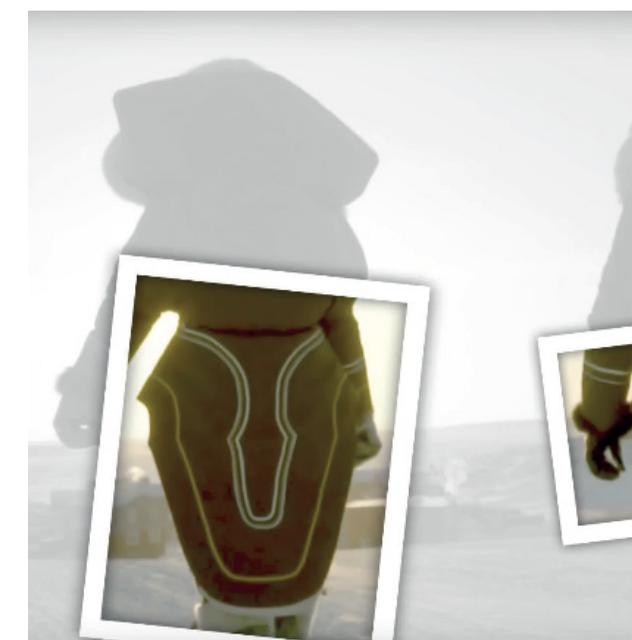


Exposition itinérante
Centre des sciences de Montréal
Exposition itinérante réalisée en
collaboration avec Groupe DES et CRÉO

Canots, raquettes, igloo... Cette exposition itinérante rappelle que l'ingéniosité des premiers peuples de l'Amérique du Nord est partout autour de nous. Sans leurs sciences et innovations, le monde ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui. Le parcours de visite prend la forme d'une aventure interactive qui intègre tous les codes du jeu vidéo: immersion, quête, mesure de progression, compétition, collaboration, rétroactions et indices, storytelling...

Les visiteurs en lèvent un bracelet connecté qui sert à collecter les innovations et mesurer leur progression au fil de l'aventure. Dans un espace d'exposition circulaire, les jeunes explorent les murs interactifs magniquement illustrés par une artiste autochtone. L'émerveillement est au rendez-vous quand ils glissent leur bracelet sur le mur, déclenchant des animations exprimant une nature inspirante. L'exposition se démarque par la diversité des expériences et des technologies, qui enrichissent le contenu : bracelets et objets connectés, murs interactifs, écrans tactiles multijoueurs, interactifs mécaniques, réalité virtuelle, jouets sonores, surfaces de projection interactives et ludiques.... En s'intégrant au design coloré de l'exposition, ces technologies restent peu apparentes et le contenu sort de l'écran traditionnel pour se déployer dans l'espace.

Au total, l'exposition présente 4 murs interactifs, plus de 25 animations, 10 jeux interactifs, 10 activités électromécaniques et 16 témoignages audiovisuels. L'exposition est récipiendaire d'un prix Numix 2018, prix d'excellence des contenus numériques du Québec, ainsi que du Prix Cascade 2019, Meilleure exposition, de l'Association canadienne des centres de sciences. Elle est actuellement en tournée nationale.



EXPOSITION

2013-2015

L'univers des Innus d'Ekuanitshit >

Exposition permanente
Maison de la culture innue d'Ekuanitshit
Scénarisation, conception graphique et
muséographique, production audiovisuelle et
multimédia, gestion de production et installation

Dans le cadre de la réalisation de l'exposition permanente de la Maison de la culture innue d'Ekuanitshit, La Boîte Rouge VIF avait le mandat de produire une exposition communautaire s'adressant avant tout aux résidents mêmes d'Ekuanitshit. Cette exposition devait répondre d'abord à leurs besoins criants de transmission, de continuité et de développement culturel. L'objectif du projet n'était pas uniquement de concevoir une exposition, il devait avant tout mettre à profit le potentiel humain et professionnel du milieu preneur. La BRV devait donc s'assurer que la communauté innue pense et participe au projet. La démarche collaborative développée par notre organisme était donc toute désignée pour réaliser ce mandat. Ainsi, en mettant sur pied des ateliers d'idéation et de conception avec des experts innus et en formant des groupes de cocréation avec des artistes locaux, La Boîte Rouge VIF a ainsi produit à partir de la matière recueillie et des archives de la communauté : la muséographie complète de l'exposition; le design graphique; le matériel audiovisuel et interactif; la sélection des photographies représentatives de la culture innue d'Ekuanitshit ; les citations d'archives ; l'identification et la sélection des objets à intégrer au sein de l'exposition de même que la production d'un livre d'histoire locale en guise de catalogue d'exposition.



EXPOSITION

2014

Mziwi Abida / Prenons tous place



Exposition itinérante

Musée des Abénakis (Odanak)

Partenaire: Les Musées de la civilisation (Québec)

- Recherche, conception, scénarisation et rédaction
- Muséographie, production audiovisuelle et design graphique



Exposition « Prenons tous place / Mziwi Abida ».
Exposition itinérante du Musée de la civilisation présentée au Musée des Abénakis.

EXPOSITION

2016

Panaches: caribous et autres cervidés du Canada

>

Exposition itinérante
Musée du Fjord (Saguenay)
Partenaire: Le Musée du Fjord

- Conception, scénarisation et production de l'exposition
- Muséographie, production audiovisuelle, film d'animation, design de mobilier et design graphique



Vue d'ensemble de l'exposition «Panaches: caribous et autres cervidés du Canada».

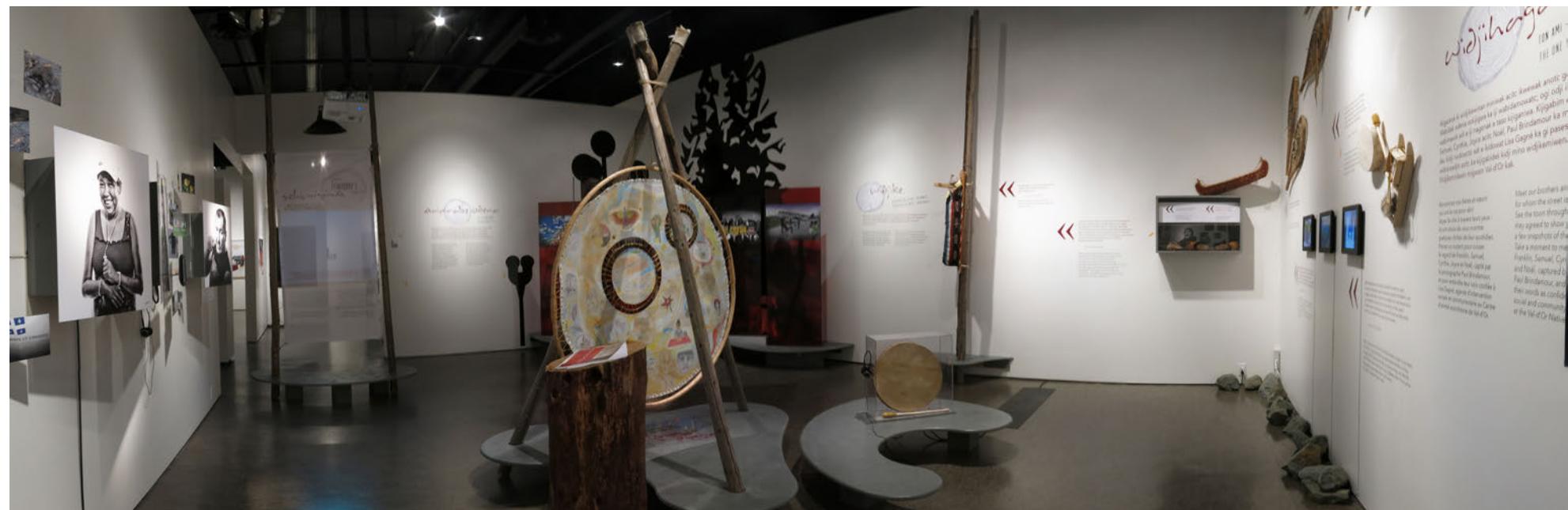
EXPOSITION

2013-2014

Parce que l'urbanité est aussi Anicinabe >

Exposition permanente,
Centre d'exposition de Val-d'Or.
Partenaire: Centre d'amitié autochtone
de Val-d'Or

- Conception, scénarisation, rédaction et production participative avec le CAAVD
- Production audiovisuelle, muséologie, muséographie et design graphique



Exposition « Parce que l'urbanité est aussi Anicinabe ».

EXPOSITION

2013

C'est notre histoire. Les Premières Nations et les Inuit au XXI^e siècle >

Exposition permanente,
Musée de la civilisation de Québec.
Partenaire: Les Musées de la civilisation (Québec)

L'exposition de synthèse et de référence portant sur les Premières Nations et Inuit (PNI) du Musée de la civilisation invite à la découverte des cultures autochtones d'aujourd'hui et de leurs visions du monde. La Boîte Rouge VIF a mené une grande concertation auprès des 11 nations autochtones du Québec afin de recueillir leurs histoires orales pour ainsi leur offrir le contexte de se présenter par eux-mêmes aux futurs visiteurs de cette exposition. Ce processus novateur s'est d'ailleurs mérité le Prix du Gouverneur général du Canada en 2014 sous le volet « Histoire vivante! ».



Vue d'ensemble. Au centre, oeuvre de Hannah Claus, artiste mohawk. Exposition «C'est notre histoire. Les Premières Nations et les Inuit au XXI^e siècle» au Musée de la civilisation de Québec.

DÉMARCHE COLLABORATIVE

DÉMARCHE COLLABORATIVE



Histoire au Canada : Perspectives des Premiers Peuples

Pour appuyer le milieu de l'éducation



2019

Histoire du Canada : perspectives des Premiers Peuples

En vue de produire des outils pédagogiques intégrant des perspectives des Premiers Peuples aux cursus scolaires du primaire jusqu'au niveau universitaire, ce projet compile les archives et les mémoires vivantes accessibles afin d'aborder l'histoire nationale selon ces perspectives et ce, grâce à la collaboration de nations autochtones à travers le Canada.

Une production conjointe du Cégep de l'Outaouais, de l'Institution Kiuna, du Centre culturel éducatif de Kitigan Zibi et de La Boîte Rouge VIF, l'Institut culturel Avataq et l'Institut de recherche et d'études autochtones de l'Université d'Ottawa en collaboration avec des experts de l'histoire et de l'éducation des Premiers Peuples au Québec et au Canada. Une structure de gouvernance à majorité autochtone sera constituée pour ce projet, qui embauchera à toutes ses phases un grand nombre de membres des Premiers Peuples.

Financé par le gouvernement du Canada



DÉMARCHE COLLABORATIVE

2019

Coproduction d'un guide de muséologie citoyenne



Centre d'histoire de Montréal / MEM

- Identification des objectifs du client, production d'un rapport, rencontres collaboratives, production d'un guide pratique à l'intention des futurs employés du MEM afin de préserver et consolider son positionnement en muséologie citoyenne.



DÉMARCHE COLLABORATIVE

2019

Conception et animation d'ateliers collaboratifs >

Bureau du Ndakinna/Grand conseil de la Nation Waban-Aki – 2019

- Contribution à une journée de discussion pour codéfinir les orientations du Bureau du Ndakinna en termes de recherche et de mécanismes de consultation publique.



Atelier collaboratif au bureau du Ndakinna à Odanak le 26 janvier 2019.

2019

Mobilisation d'experts culturels autochtones, conception et animation d'ateliers collaboratifs >

Espace pour la vie / Biodôme de Montréal

- Identifier et mobiliser des experts culturels autochtones en lien avec les écosystèmes recréés par le Biodôme, produire des rapports pour l'intégration de perspectives autochtones dans l'interprétation de ces écosystèmes, amorcer une collaboration.



DÉMARCHE COLLABORATIVE

2019

Accompagnement en démarche collaborative pour le projet « VIH/SIDA chez les Autochtones en milieu urbain » >

Dominic Bizot, chercheur UQAC

- Accompagner dans la mise en œuvre d'actions collaboratives dans le cadre du projet « VIH/SIDA chez les Autochtones en milieu urbain »



2018

Accompagnement en démarche collaborative avec le Musée canadien du canot >

GSM Project – 2018

- Accompagner l'équipe dans l'élaboration d'un plan de collaboration en vue du renouvellement de l'exposition permanente du Musée canadien du canot à Peterborough en Ontario.



Musée canadien du canot Peterborough en Ontario.

DÉMARCHE COLLABORATIVE

2015-2017

Exposition Génie autochtone

Atelier de conception avec
8 concepteurs autochtones
Centre des sciences de Montréal
Partenaire: Centre des sciences
de Montréal

- Communication auprès des 55 communautés autochtones (11 Nations) du Québec
- Concertation et co-conception de l'exposition



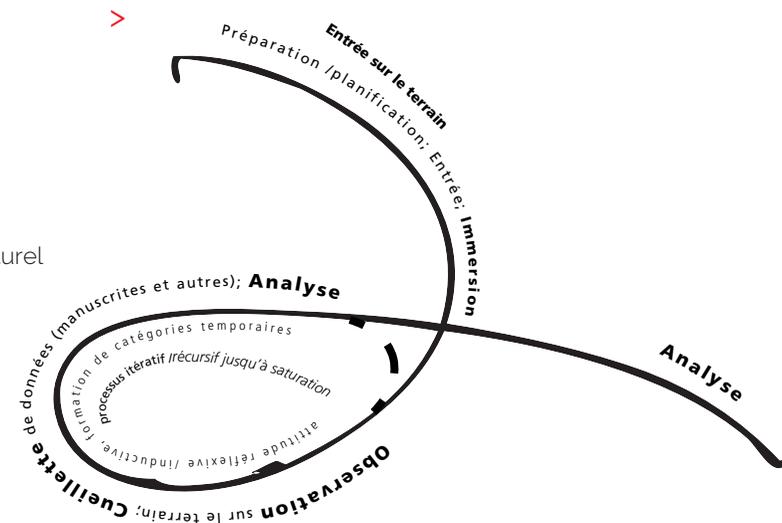
Jacques Newashish, Olivier Bergeron-Martel, Élisabeth Kaine, Michel Groulx, Sarah Cleary, Nicole O'Bomsawin, Michel Savard, Jean St-Onge, Eruoma Awashish.

2015

KINAWIT

Site culturel et touristique
(Lac Lemoine, Val-d'Or)
Partenaire: Centre d'amitié
autochtone de Val-d'Or

- Développement collaboratif de l'offre touristique du site culturel



Oscar Kistabish, Louise Pelletier, Camille Perry, Sandy McGuire, Martin Gunn, Louisa Papatie, Sharon Hunter, Mélanie Bowen, Pascale-Josée Binette et Jocelyne Thomé-Kistabish.

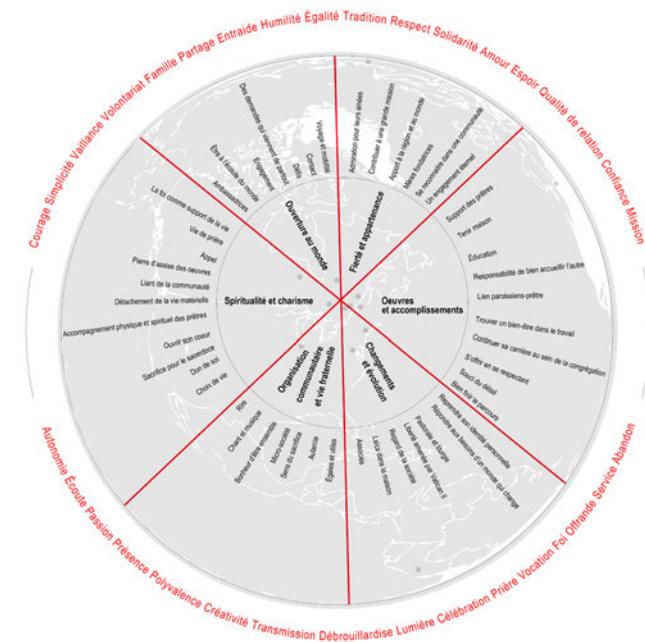
DÉMARCHE COLLABORATIVE

2015

Une trace permanente >

Exposition permanente
Résidence des Sœurs Antoniennes
de Marie (Chicoutimi)
Partenaire: Congrégation Sœurs
Antoniennes de Marie de Chicoutimi

- Concertation et élaboration d'une ébauche de concept visant la réalisation d'une exposition préservant la mémoire de la congrégation



2013

L'univers des Innus d'Ekuanitshit >

Exposition permanente / Développement
communautaire
Maison de la culture innue d'Ekuanitshit
Partenaire: La Maison de la culture innue
d'Ekuanitshit

- Concertation auprès de la communauté d'Ekuanitshit
- Conception, scénarisation, rédaction et production participative avec la communauté



Atelier de conception. Lydia Mestokosho-Paradis et Sylvie Basile.

DÉMARCHE COLLABORATIVE

2010 /2013

C'est notre histoire. Les Premières Nations et les Inuit au XXI^e siècle

Atelier de conception (5)
Exposition permanente
Musée de la civilisation de Québec
Partenaire: Les Musées de la civilisation (Québec)

- Mise en oeuvre d'une «Grande concertation» auprès des Premières Nations et des Inuit du Québec (18 communautés).
- Réalisation de quatre ateliers de conception avec plus de 15 artistes autochtones du Québec



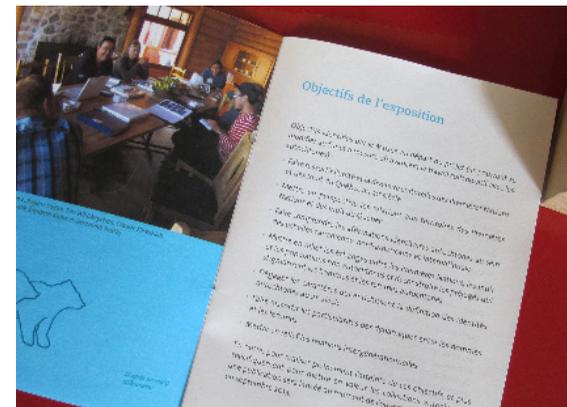
Manawan. Atelier créatif 2012. Sur la photo, Bibiane Courtois, Christine Sioui Wawanoloath, Eruoma Awashish, Jacques Newashish, Simon M. Benedict, Daniel Brière, Gulio Vinancia, Sylvie Paré, Elisabeth Kaine, Shan dak Puana (Jeanne-d'Arc Vollant) et Claudia Néron.

2011

Trousse de validation

En partenariat avec
Les Musées de la civilisation (Québec)

- Outil de communication et de validation des grandes approches muséographiques et thématiques de l'exposition permanente « C'est notre histoire. Les Premières Nations et Inuit du Québec au XXI^e siècle »



Présentation de l'approche générale et des principaux thèmes abordés pour l'exposition permanente du Musée de la civilisation, Québec.

DÉMARCHE COLLABORATIVE

2013 /2014

Parce que l'urbanité est aussi Anicinabe

Exposition permanente

Centre d'exposition de Val-d'Or

Partenaire: Centre d'amitié autochtone
de Val-d'Or >

- Concertation pour la scénarisation,
la rédaction et la production de
l'exposition



Claudia Néron, Oscar Kistabish et Élianne Kistabish.

MÉDITATION CULTURELLE ET INTERCULTURELLE

MÉDITATION CULTURELLE ET INTERCULTURELLE

2019

Trousse de médiation culturelle

Une trousse de médiation culturelle présentant des outils de sensibilisation et de transmission culturelle – 2019

La trousse de médiation culturelle est un ensemble d'outils de médiation (activités, projets, etc.) pour les publics et qui vient aussi en complément à l'exposition Oubliées ou disparues : Akonessen, Zytia, Tina, Marie et les autres.

- Rendre accessible la culture aux publics les plus larges.
- Valoriser la diversité des expressions et des formes de création;
- Encourager la participation citoyenne;
- Favoriser la construction de liens au sein des collectivités;
- Contribuer à l'épanouissement personnel des individus et au développement d'un sens communautaire.

<http://oublieesoudisparues.ca/wp/trousse-de-mediation-culturelle/>



MÉDITATION CULTURELLE ET INTERCULTURELLE

2019

Elle a un nom

Remise d'une oeuvre regroupant les broderies du projet «Elle a un nom» à l'Espace Culturel Ashukan

Le 22 mars 2019, avait lieu la remise officielle à la commissaire de l'Enquête nationale sur les femmes et filles autochtones disparues ou assassinées (ENFFADA), Madame Michèle Audette, de l'oeuvre collective résultant du projet Elle a un nom : un outil de mobilisation collective et sociale.



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2019

Climate change Project >

Production audiovisuelle – Femmes autochtones du Québec (FAQ)

- Réaliser une série de 6 courts-métrages documentaires portant sur l'implication et le rôle continue des femmes autochtones en regard de la lutte aux changements climatiques afin que le grand-public prenne conscience de l'importance de considérer les impacts de nos gestes quotidiens ainsi que l'importance des actions quotidiennes individuelles pour parvenir à une amélioration de la situation pour les générations futures.



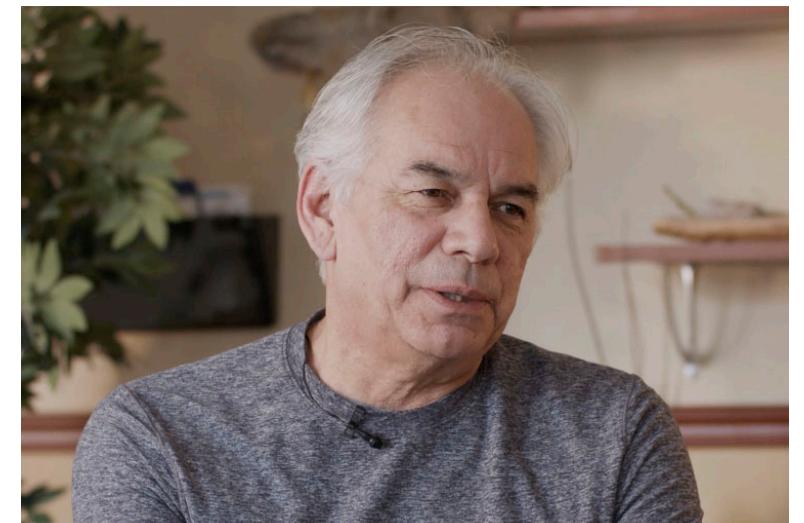
Mélessa Mollen-Dupuis

2019

Capsule vidéo pour le cours «Conception et mise en œuvre des politiques publiques» >

École nationale d'administration publique (ÉNAP)

- Réaliser une série de trois capsules éducatives en lien avec le cours «Conception et mise en œuvre des politiques publiques » offert aux étudiants des programmes «Gestion publique en contexte autochtone».



Ghislain Picard au CESSPNQL

PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2019

Projection visuelle pour l'agora du pavillon d'accueil de l'Assemblée nationale

Assemblée nationale du Québec – 2019

- Scénarisation de la production en compagnie de l'artiste Eruoma Awashish
- Sélection d'une banque d'images des archives de La BRV
- Effectuer un suivi lors du montage en compagnie du cinéaste Akienda Lainé et de l'équipe de l'Assemblée



L'espace agora du pavillon d'accueil de l'Assemblée nationale à Québec.

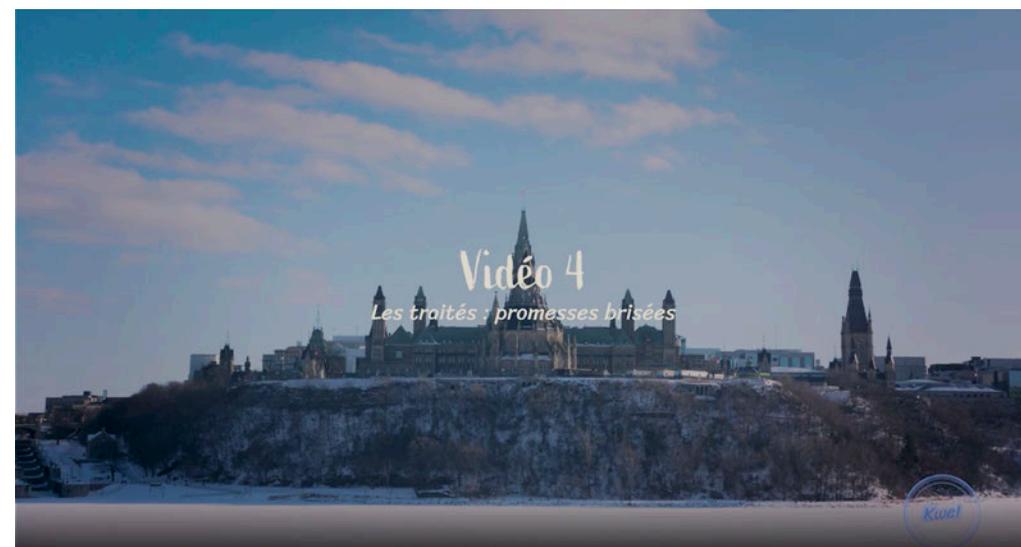
PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2019

« Relations autochtones » >
**Capsules vidéos et composantes
d'accompagnement à l'appui de
l'intégration des perspectives des
Premières Nations, Métis et Inuits pour
le personnel des conseils scolaires de
langue française de l'Ontario**

Ministère de l'Éducation de l'Ontario
« Relations autochtones » répond à une
commande du Ministère de l'Éducation
de l'Ontario. Le mandat consiste en la
production de sept vidéos (La Boîte
Rouge VIF) et deux guides pédagogiques
(CRÉO inc). Ces outils viendront appuyer
l'intégration des perspectives des
Premières Nations, des Métis et des Inuits
au curriculum scolaire de l'Ontario (Études
sociales de la 1^{ère} à la 6^e année, Histoire
et géographie de 7^e et 8^e année, Études
canadiennes et mondiales de 9^e et 10^e
année et Études des Premières Nations,
des Métis et des Inuits de la 9^e à la 12^e
année).

Ce projet a comme objectif premier de
donner la parole aux Autochtones, afin
qu'ils s'expriment sur leur vision du passé,
du présent et du futur (relations entre les
nations autochtones et les autres nations;
relations familiales, communautaires,
personnelles). Le points de vue
d'artistes, d'historiens et de membres de
communautés franco-ontariennes tous
issus des Premières Nations, Inuit et Métis
s'y rencontrent. Au final, la production
compte 1 capsule de 20 minutes et 6
capsules de 10 minutes.



2017

**Des images dans la pierre :
une exposition virtuelle sur l'art rupestre
au Canada** >

Production audiovisuelle
En collaboration avec Akufen Studio –
Musée virtuel du Canada (MVC)

Ce projet avait pour but la vidéo d'introduction au site ancestral et archéologique inuit dans le cadre du musée virtuel « Des images dans la pierre » du Musée de la civilisation (Québec). Cette vidéo vise à introduire le navigateur dans l'espace numérique présentant un site ancestral inuit unique au monde pour son histoire et ses traces rupestres du passé. L'objectif de cette vidéo est de mettre en valeur le patrimoine naturel et historique du lieu, démontrer les spécificités de ce territoire et susciter l'intérêt du navigateur à poursuivre sa visite de l'exposition virtuelle. Par cette production, La Boîte Rouge VIF souhaitait souligner l'efficacité et la subtilité par laquelle la vidéo, par drone et caméra fixe, permet de rapidement transporter le spectateur « à la découverte de... » et orienter son regard vers des perspectives nouvelles tout en révélant la beauté du patrimoine naturel.

<https://imagesdanslapierre.mcq.org/>



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2016

Bienvenue sur notre territoire : le Gespe'gew'gi >

Production audiovisuelle et capsule vidéo
Site d'interprétation Micmac de Gespeg

- Réaliser une vidéo bilingue qui accueille les visiteurs au Site d'interprétation;
- Réaliser une vidéo promotionnelle pour les médias sociaux pour le Site d'interprétation.

<https://youtu.be/iaSCu-zgVFk>



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2016

« INDIAN TIME »

>

Long métrage documentaire,
numérique couleur. Durée: 90 minutes
Un film d'auteur de Carl Morasse

Synopsis: « Indian Time », comme autant de cartes postales vivantes prenant le temps de raconter l'actualité des 11 Premières Nations et Inuit du Québec, comme autant d'enjeux culturels, sociaux et territoriaux touchant tout peuple opprimé d'ici comme ailleurs, et surtout, comme un essai, sous forme d'un bilan, celui d'un cinéaste blanc présentant son amour pour ces cultures vivantes. Armé d'un regard porteur d'espoir, empreint d'une fragilité lumineuse, et d'un sens du cadre d'une beauté authentique, le cinéaste nous fait cadeau de moments inédits, complices, captés sur cinq années dans des lieux méconnus, nous faisant ainsi plonger dans ce « temps indien » avec les yeux et le cœur. Un film d'une force inestimable faisant taire les âpres préjugés et rendant possible des rencontres d'exception.

Images tirées du long métrage documentaire « INDIAN TIME ».

- Waskaganish; nation crie
- Territoire traditionnel d'Ekuanitshit; nation innue
- Wemotaci; nation atikamekw



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2016

La situation du caribou forestier >

Exposition itinérante « Panaches: caribous et autres cervidés du Canada »
Musée du Fjord (Saguenay)

Durée: 9 minutes

Participants:

Claude Dussault, biologiste de la grande faune
Direction de la gestion de la faune du Saguenay-Lac-Saint-Jean
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec
Jean-Pierre Boivin, préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine
Vincent Napish, Innu d'Ekuanitshit (Mingan, Côte-Nord)



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2015

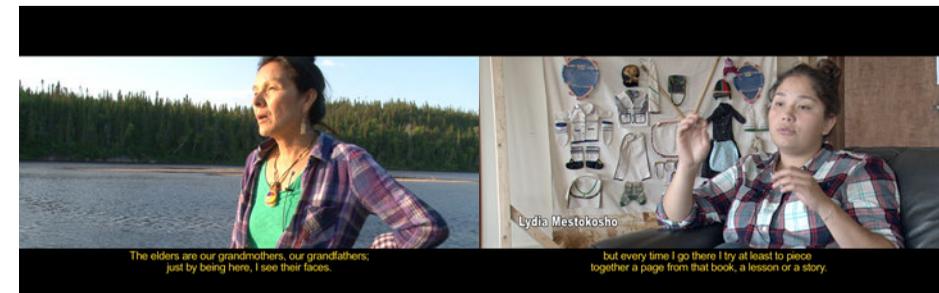
L'univers des Innus d'Ekuanitshit



Exposition permanente,
Maison de la culture innue d'Ekuanitshit.
Partenaire: La Maison de la culture Innue
d'Ekuanitshit

11 productions thématiques, 1 film d'auteur
inspiré du cycle alimentaire des Innus, une
trame sonore d'ambiance en 5 couches

- Prise d'images, scénarisation,
montage et postproduction



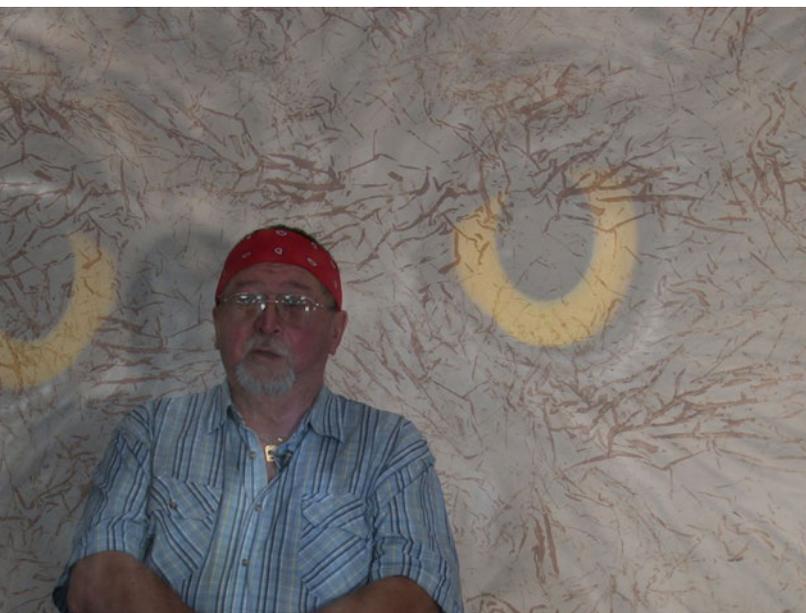
PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2016

Trousse techno pédagogique >

Partenaire: Les Musées de la Civilisation

26 vidéos originaux d'une durée de 1 à 3 min qui traitent de 12 thèmes exprimés à travers des récits



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2015-2016

Regards croisés



Partenaire: Communautés innues et guaranies

Échanges entre vidéastes du Nord et du sud pour la production de vidéos documentaires



PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2013

13 Capsules thématiques >

Exposition permanente
Musée de la civilisation de Québec
Partenaire: Les Musées de la civilisation
(Québec)

11 portraits des Premières Nations et Inuit du Québec

Prise d'images, scénarisation, montage
et postproduction

- Notre mode de vie traditionnel
- Mesures assimilatrices aux multiples impacts
- De nouveaux métiers pour vivre le territoire
- Le développement économique, notre dilemme éthique
- Nos pow wow
- Affirmons notre autonomie
- Les legs des pensionnats
- Les inégalités sociales et historiques
- De génération en génération
- L'école à notre manière
- Le métissage et nos identités autochtones
- Les autochtones et l'archéologie: nos réalités et nos savoirs

<http://www.constellationautochtone.com/capsules/>

<http://www.constellationautochtone.com/portraits/>



Exposition permanente « C'est notre histoire. Premières Nations et Inuit du XXI^e siècle. »

PRODUCTION AUDIOVISUELLE

2013

3 Installations vidéographiques >

Exposition permanente
Musée de la civilisation de Québec
Partenaire: Les Musées de la civilisation
(Québec)

Durée: 20 min

- Conception et scénarisation en 3 temps: passé, présent et futur
- Réalisation et production des animations numériques et vidéos

1, 2, 3. Images tirées des grands écrans hémisphériques (6 m x 14 m) présents dans l'exposition «C'est notre histoire, Premières Nations et Inuit du XXI^e siècle.».

L'ensemble des écrans propose une expérience englobante pour le spectateur. Les écrans expriment la relation sacrée au territoire et à ses esprits: au passé, au présent et au futur.



PUBLICATION

2016

**Le petit guide de la grande concertation.
Création et transmission culturelle par et
avec les communautés**

Guide méthodologique

Auteurs: Sous la direction d'Élisabeth Kaine
avec Denis Bellemare, Olivier Bergeron-Martel
et Pierre DeConinck
263 p.

« Trop souvent, encore aujourd'hui, des décideurs ou des groupes en position d'autorité n'estiment pas nécessaire de solliciter la collaboration des membres d'une communauté lors de l'implantation d'un projet; ce sont pourtant eux qui auront à vivre avec ses retombées. Ainsi, après quelques séances d'information, la communauté se trouve en position de fait accompli et subit les décisions sans avoir eu la possibilité réelle de se prononcer.

Le petit guide de la grande concertation; création et transmission culturelle par et avec les communautés, autochtones et allochtones, veut contribuer à renverser cette tendance en proposant des exemples de projets culturels issus d'une véritable démarche de concertation. Il représente un « coffre à outils » pour faciliter le rassemblement des forces vives d'un milieu à l'intérieur d'une démarche commune, et selon un cheminement qui part de l'intention ou du désir d'un projet culturel jusqu'à sa réalisation. Il assure un support à un chargé de projet, un animateur d'atelier, un partenaire ou un décideur dans les divers aspects de la réalisation d'un projet culturel. Il présente des principes, des réflexions et des outils facilitant la participation de la population à son propre développement culturel. En termes d'approche, ce guide privilégie la création en art, design, vidéo et muséographie. De nombreuses méthodologies de pratique y sont démontrées, elles permettent aux porteurs de culture de s'exprimer et de mettre eux-mêmes en forme le message qu'ils souhaitent véhiculer, le patrimoine qu'ils désirent transmettre.

Les principes, réflexions et outils que présente ce guide découlent d'une expérience acquise au cours des 25 dernières années par La Boîte Rouge vif. Depuis 1991, elle œuvre en médiation et transmission des cultures par la concertation et la création. Elle s'est donné comme mission de développer des stratégies novatrices de développement individuel et communautaire en respect de leur diversité. »



2016

Voix, visages, paysages. Les Premiers Peuples et le XXI^e siècle

Catalogue raisonné
Collaborateur: Les Musées
de la civilisation

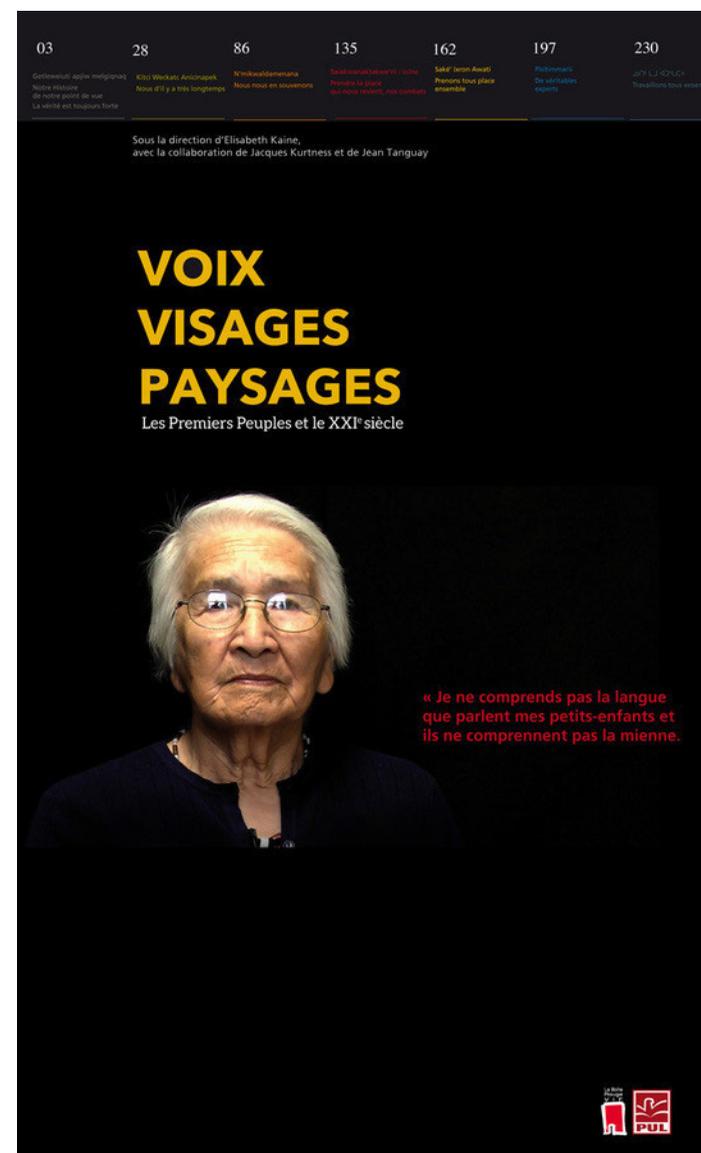
Auteurs: Sous la direction d'Élisabeth Kaine
avec Jean Tanguay et Jacques Kurtness
260 p.

«La Boîte Rouge VIF a été invitée en 2009 par le Musée de la civilisation à participer à l'élaboration de sa future exposition de synthèse et de référence intitulée « C'est notre histoire. Premières Nations et Inuit du XXI^e siècle », inaugurée le 26 novembre 2013. Notre mandat consistait à élaborer une méthode de travail collaborative avec les Premières Nations et les Inuit pour faire émerger les valeurs et savoirs à conserver et à transmettre aux générations futures. Une grande tournée de concertation menée auprès des onze Nations autochtones du Québec aura permis d'aller à la rencontre de plus de 700 personnes et de collaborer avec une soixantaine d'artistes et d'experts culturels de chaque Nation. Des centaines de personnes de sexes, d'âges et de secteurs d'intérêts différents ont profité de cette tribune pour s'exprimer. Leurs paroles sont diversifiées et elles résultent en un corpus d'informations extrêmement riche.

Ces voix dressent l'autoportrait culturel des différentes Nations et révèlent les grands défis contemporains à confronter. À l'intérieur de ce corpus s'animent les paysages du patrimoine vivant ancrés dans l'actualité et profilant l'avenir. Ces paroles nous aident à relire notre histoire présente et passée, elles peuvent participer non seulement à la connaissance des communautés autochtones mais aussi de toute communauté culturelle. Ces témoignages se présentent sous cinq thèmes: Notre passé encore présent, Les alliances manquées et leurs conséquences, Nos combats, Reprendre la place qui nous revient et Nos aspirations pour un futur basé sur la collaboration et la transmission culturelle

Cet ouvrage veut mettre en lumière cet héritage de manière respectueuse, sensible et fidèle, communiquant les propos tel qu'ils nous ont été livrés. De nombreuses photographies les accompagnent. Les paroles des Premières Nations et des Inuit constituent la matière première de ce livre. Elles témoignent d'une forme de sagesse, d'un regard de civilisation.

Nous espérons que le lecteur apprendra, tout comme nous, de cette conscience nouvelle. »



2008-2011

Passages migratoires

Exposition itinérante et catalogue raisonné
Musée des Abénakis (Odanak), Musée
Haida Gwaii (Îles de la Reine-Charlotte,
C.B.), Musée Prince of Wales
(Yellowknife, NT.)

Partenaire: Groupe de recherche Design et
culture matérielle (UQAC)

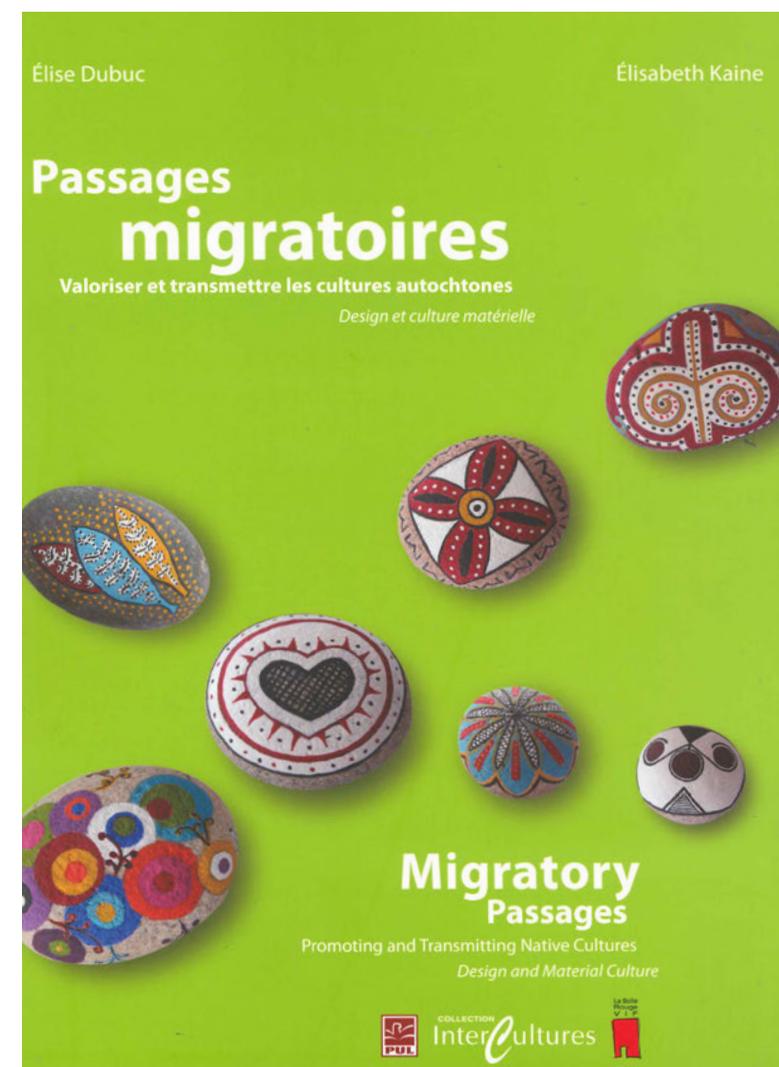
Auteurs: Élise Dubuc et Élisabeth Kaine

Éditions: Les presses de l'Université Laval, 2009,
162 p.

- Recherche, conception, scénarisation
visant la mise en valeur des créations de
design unique de 23 artisans autochtones
- Production muséographique
audiovisuelle, graphique et design
de mobilier

«Ma participation aux deux volets du projets a fait en sorte que j'ai tout à coup vu toute la production de notre culture traditionnelle étalée sur la table, devant moi, et, à travers les différentes étapes, j'ai compris que la suite me revenait, que c'est de moi, maintenant, qu'il fallait partir. Cette prise de conscience a fait basculer ma vision face à mon rôle de transmettrice. Les étapes de création sont alors devenues intégratrices de cette nouvelle vision, elles m'ont permis de ne pas me sentir coupable de ne pas avoir appris les savoir-faire traditionnels. J'ai alors compris qu'il me fallait maintenant tisser ces savoirs à ma vie. Il me fallait, en partant de moi, réintégrer mes racines.»

Laurette Grégoire, p.96 (2009)



Couverture du catalogue « Passages migratoires. »

PUBLICATION

2004

Métissage >

Catalogue: essais compte-rendu
de recherche, manifeste

Partenaire: Groupe de recherche Design et
culture matérielle (UQAC)

Auteure: Élisabeth Kaine
190 p.

« Cet ouvrage est un "scrapbook", un collage d'expériences et de souvenirs ramassés un à un, des fractions qui finissent par constituer un tout, car c'est la même intention qui les lie toutes: me rapprocher d'un peuple qui fut le mien et dont le grand mélange des Amériques m'a coupée. »

E. Kaine (2004)



Couverture du catalogue «Métissage».

INTERACTIVITÉ ET WEB

INTERACTIVITÉ ET WEB

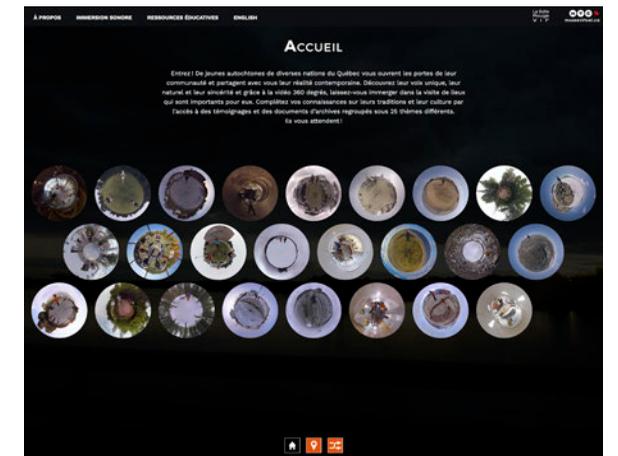
2019

Lieux de rencontres >

Nos partenaires : Le Centre des Premières Nations Nikanite, Le Musée Shaputuan, Le Musée des Abénakis, Montréal Autochtone, Peak Media, Le Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or, Institut culturel Avataq

Financé par : MVC Musée virtuel du Canada

L'exposition virtuelle Lieux de rencontres vise à permettre à l'ensemble des Canadiens de prendre contact avec des identités culturelles qui les entourent, en proposant une visite immersive de 25 lieux dans 9 communautés autochtones et/ou milieux culturellement signifiants. Ce musée virtuel est une production utilisant les technologies de la réalité virtuelle et l'utilisation de la vidéo 360° afin de favoriser la découverte des cultures autochtones du Québec. Cette ressource culturelle et éducative présente 50 scènes immersives (360°) présentées dans ces «Lieux de rencontres» témoignant de moments vécus en toute simplicité par 25 jeunes autochtones âgés entre 12 et 21 ans. Cette production démontre l'expérience de l'équipe de La Boîte Rouge VIF dans la réalisation de vidéos utilisant la technologie vidéo 360° en haute qualité dans des contextes de tournage variés. En effet, les prises de vue en intérieur, en extérieur, en milieu urbain, avec un intervenant ou au centre d'une foule, l'expérimentation de cette technologie dans différents lieux de tournage a été un défi de taille dans cette production que l'équipe a su relever et par lequel elle a acquis une expertise certaine. En préalable à cette grande production, en 2016, l'équipe a expérimenté et s'est formée à la technologie 360° afin de maîtriser ce média.



2018

La légende innue de Tshakapesh >

Édition d'un livre électronique

- Créer un livre électronique (livrel) en français et en Innu basé sur la légende innue de Tshakapesh, en format numérique, qui utilise l'oralité et l'écriture. Ce livrel s'appuie sur un environnement visuel simple, efficace et inspiré. Le livrel est illustré en totalité par Jean et Shana St-Onge. Une fois publié, ce livrel sera distribué sous les formats EPUB et PDF afin d'être disponible sur un maximum de plateformes.



2017

Voix multiples >

Site internet sur les langues autochtones

- Création d'un site web qui présente le recueil littéraire Voix multiples à l'oral et à l'écrit (avec outil de synchronisation), en français, anglais et 9 langues autochtones. Des compléments d'information s'attardent sur certains concepts comme l'explication de la signification ou l'origine de certains mots, sur la difficulté de transposer un concept d'une langue à une autre, etc.

<https://voixmultiples.com/fr/>

VOIX MULTIPLES
Un éventail de l'autochtonie au Québec

Une œuvre littéraire évocatrice et sensible pour mieux comprendre et apprécier les cultures autochtones. Une plume rassembleuse et unificatrice de multiples voix exprimant, à leur façon, ce qui définit et caractérise « l'être autochtone » au XXI^e siècle.

Naomi Fontaine
Marie-Andrée Gill
Élisabeth Kaine
Jeanne-D'Arc Vollant
Christine Sioui Wawanoloath

Une production de La Boîte Rouge VIF

ANISHINABEG
LE TERRITOIRE

WWW.VOIXMULTIPLES.COM

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada

Canada

La Boîte Rouge VIF

INTERACTIVITÉ ET WEB

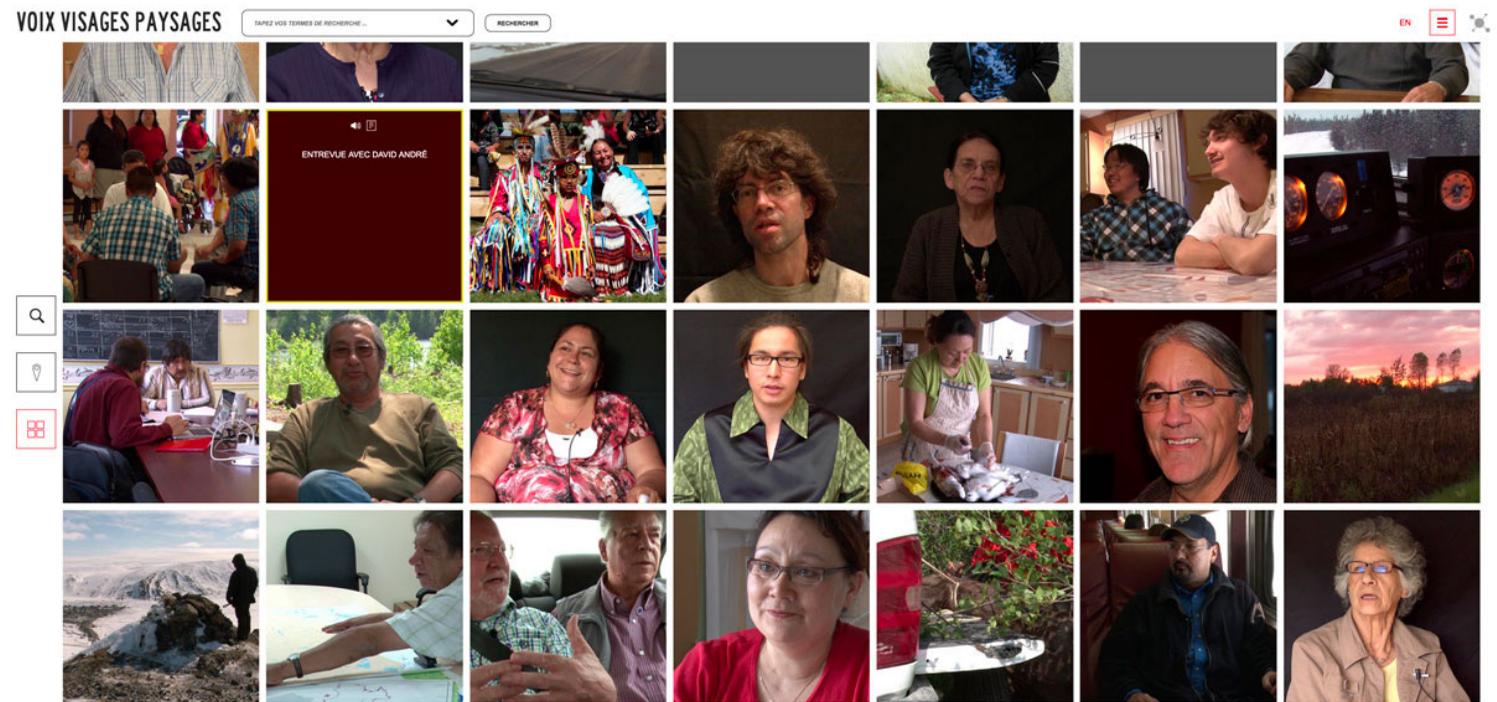
2016

Voix, visages, paysages

Site internet présentant des contenus récoltés auprès de dizaines de membres de 18 communautés autochtones du Québec entre 2010 et 2012.

- Conception, scénarisation, recherche, rédaction et production

<http://voixvisagespaysages.com/>



INTERACTIVITÉ ET WEB

2015

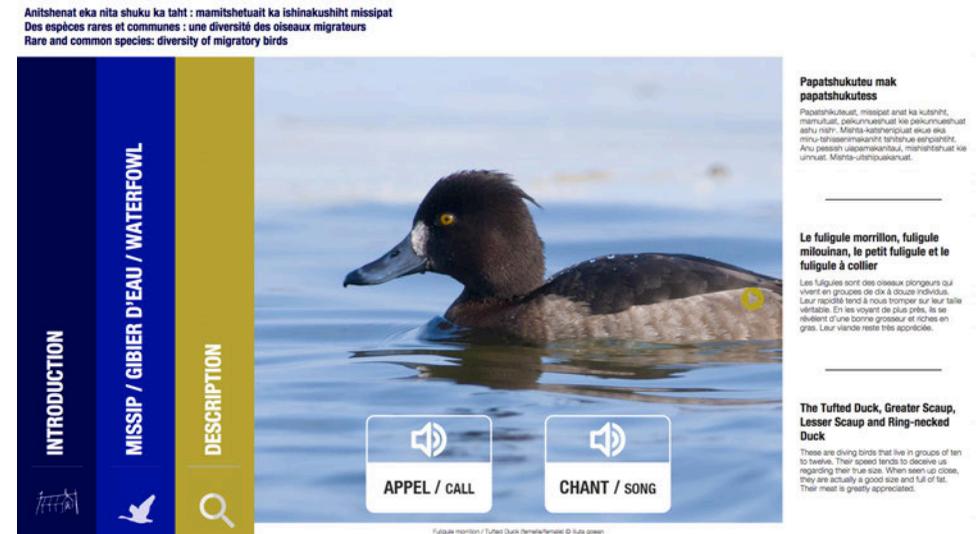
Bornes interactives

Exposition permanente
Maison de la culture innue d'Ekuanitshit
Partenaire: Maison de la culture
Innu d'Ekuanitshit et la communauté
d'Ekuanitshit

Écran interactif sur la diversité des oiseaux
migrateurs pour les Innus d'Ekuanitshit

Écran interactif sur le parcours traditionnel
des Innus d'Ekuanitshit dans leur territoire

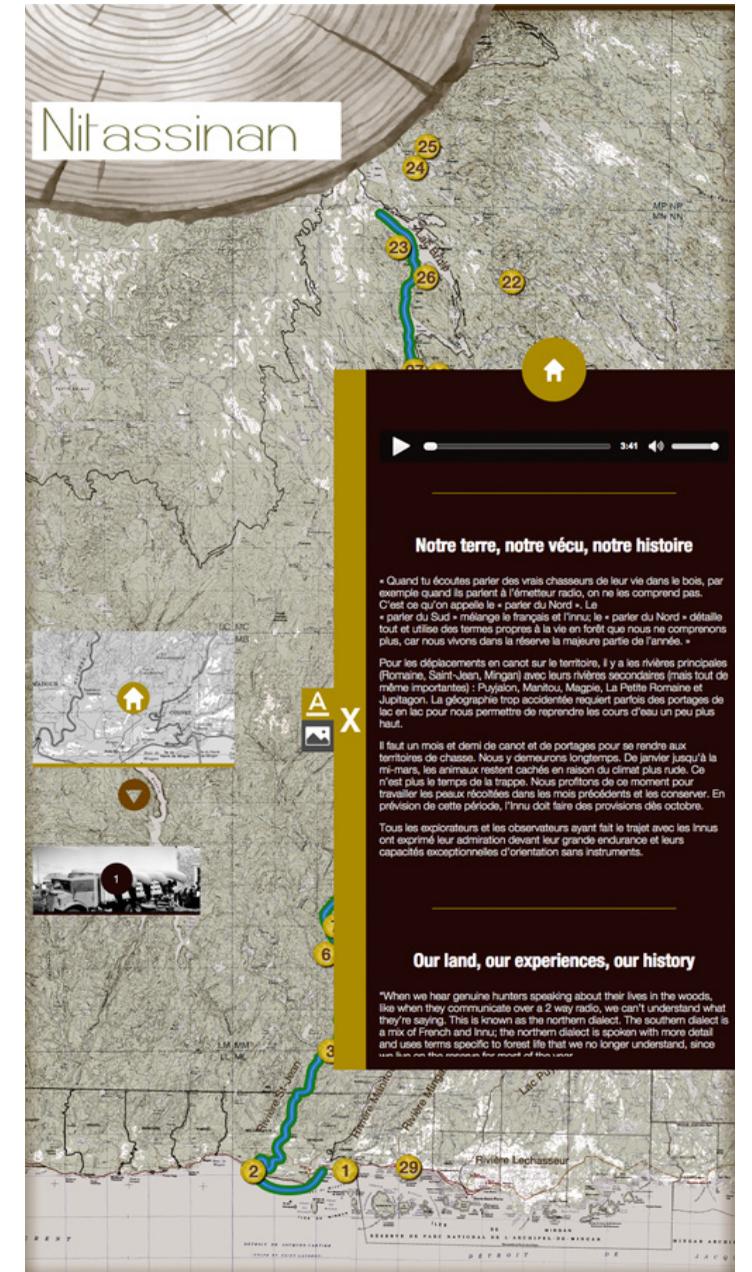
- Recherche, rédaction, enregistrement
audio et vidéo, conception et réalisation
graphique



Carte interactive présentant le territoire innu. Pierre Piétacho et François-Mathieu Hotte.



Atelier de conception de la carte interactive de l'exposition « L'univers des Innus d'Ekuanitshit ». Louis Lato, Vincent Napish et Olivier Bergeron-Martel.



INTERACTIVITÉ ET WEB

2013

7 bornes interactives à vocation éducative

Exposition permanente
Musée de la civilisation de Québec
Partenaire: Les Musées de la civilisation (Québec)

- Recherche, conception, scénarisation, rédaction, production et design graphique
 - Tambour innu
 - Raquettes
 - Ressources végétales
 - Ressources animales
 - Vêtements inuit
 - Mocassins, broderies et perlage
 - Médecine traditionnelle



Une des sept bornes interactives présentes dans l'exposition « C'est notre histoire. Premières Nations et Inuit du XXI^e siècle. ».



Borne interactive portant sur la thématique des raquettes.

2008-2009

« Shashish, Anutshish »

Banque de données interactive à vocation culturelle et éducative
Partenaire: Le Groupe de recherche Design et culture matérielle

3 collections d'objets avec fiches descriptives, une section éducation avec 10 Situations d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ) et une zone interactive sous forme de « scrapbook »

- Conception, scénarisation, recherche, rédaction et production
<http://www.anutshish.com/>



FORMATIONS

FORMATIONS

2017

L'art de se raconter >

Formation et production en cinéma pour les jeunes autochtones (projet pilote)

Maison de la culture innue d'Ekuanitshit,
Conseil de bande d'Ekuanitshit
École Teueikan, Ekuanitshit

- Réaliser 7 courts-métrages documentaires (90 minutes au total) afin d'outiller le personnel scolaire et les enseignants francophones de l'Ontario dans le but d'accroître leurs connaissances et leur sensibilisation aux cultures, aux histoires, aux traditions et aux perspectives des Premières Nations, Métis et Inuit de l'Ontario.
- Ces ressources viennent appuyer l'intégration des perspectives des Premières Nations, Métis et Inuit au curriculum de l'Ontario, de la maternelle à la 12e année.
- Formation sur mesure en cinéma documentaire/fiction auprès d'un groupe de jeunes en cheminement particulier au secondaire.



FORMATIONS

2010-2012

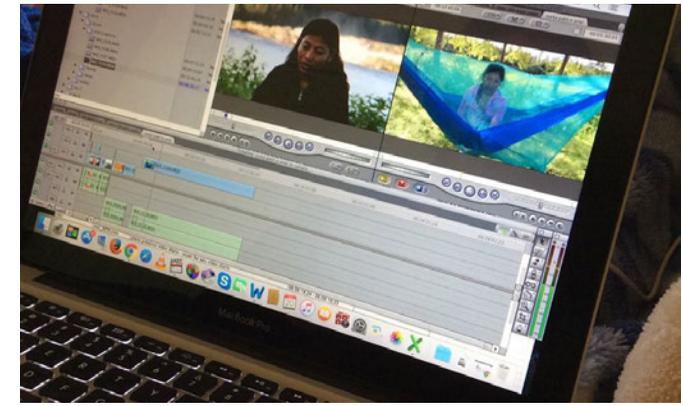
Formation auprès de 5 communautés guaranies au Brésil >

Formation en conception d'outils divers de mise en valeur de la culture

- Formation et production collaborative d'outils de mise en valeur de la culture (films de fiction et documentaires; livres d'histoires et documentaires sur la vie guarani; et matériels pédagogiques) pour les écoles fut élaboré



Formation en conception d'outils de mise en valeur de la culture guaranie destinés aux écoles



Formation et production collaborative d'outils de mise en valeur de la culture guaranie: film de fiction et documentaire, livres d'histoire sur la vie guaranie et matériel pédagogique

2008

Formation et création de produits de transmission culturelle au Brésil >

Formation, Araponga, Brésil

- Formation, inventaire participatif, co-conception cinématographique, muséographique et graphique

Développement de partenaires à l'international

- Cinq communautés guaranies du sud de l'État de Rio de Janeiro, le Centre de travail indigène de São Paulo, le Laboratoire image et son en anthropologie de l'Université de São Paulo et le Musée de l'Indien de Rio de Janeiro.



Joao Da Silva et Michèle Sodré



Nadia Marin et Jorge Da Silva

FORMATIONS

2008 à aujourd'hui

Gestion de production et support logistique à la troupe Maikan >

Compagnie théâtrale intergénérationnelle qui produit et diffuse des spectacles de marionnette géantes, masques et objets à partir d'une légende traditionnelle algonquine: «Tshakapesh».



Shana St-Onge, Troupe Maikan

2004-2011

Atelier de création en design >

Atelier de 15 semaines auprès d'artisans autochtones dans 3 communautés du Québec

- Ateliers de création d'objets de design qui ont permis à des artisans chevronnés d'actualiser leur production.
- Production de 75 objets de design



L'artisane Diane Blacksmith dans son atelier à Mashteuiatsh.

REMERCIEMENTS

La Boîte Rouge VIF reconnaît
le soutien financier de ses partenaires
et subventionnaires.

Université du Québec à Chicoutimi

Conseil des arts et des lettres du Québec

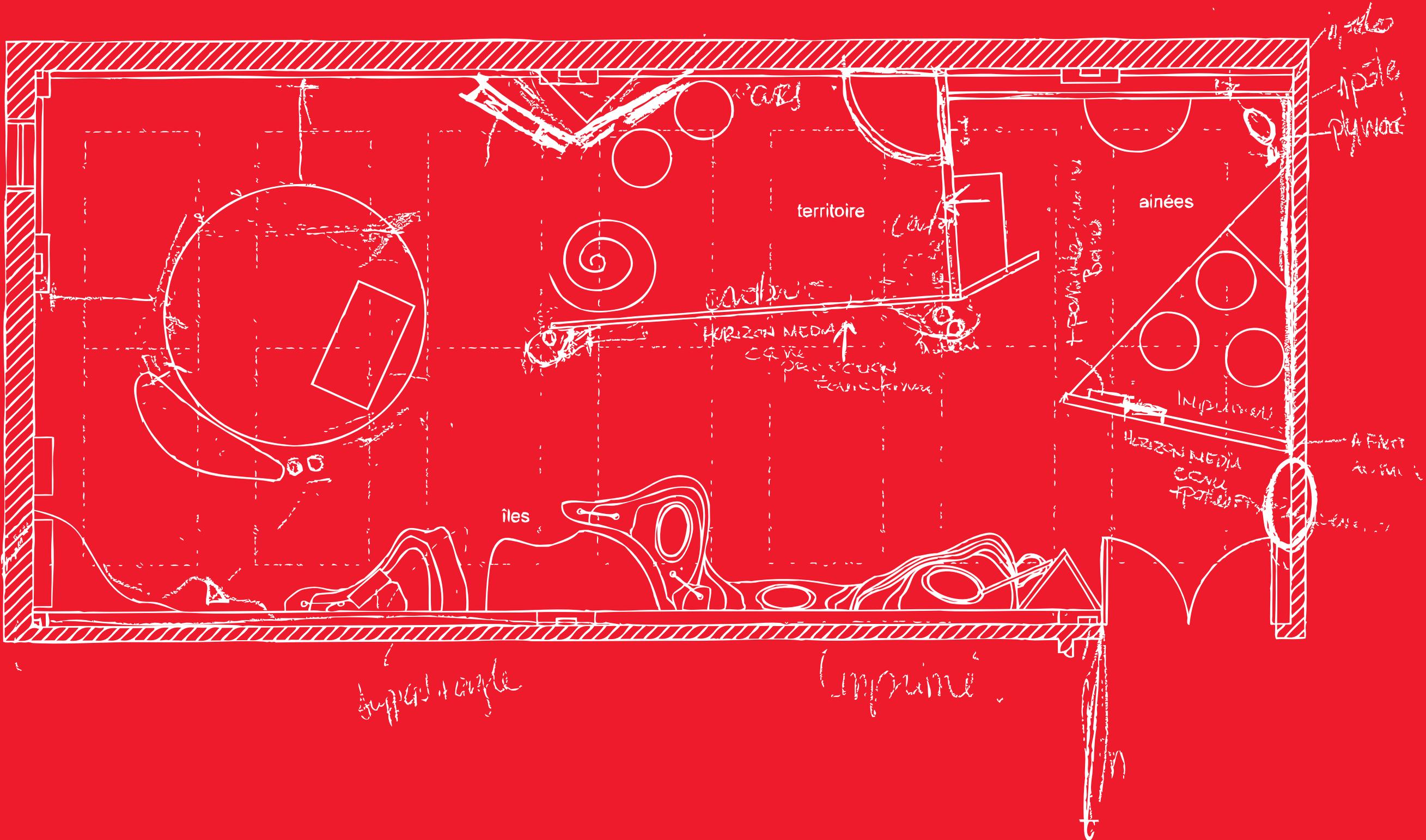
Conseil des arts du Canada

Ministère du Patrimoine canadien

Fond en fiducie de la Fraternité
des Indiens du Canada

Musée canadien de l'histoire

L'ensemble des communautés
et des Premières Nations
et des villages des Inuit du Québec



Pour nous joindre :

La Boîte Rouge VIF
555, boulevard de l'Université
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1

Tél. : 418 545-5523 | Téléc. : 418 545-5027

info@laboiterougevif.com
laboiterougevif.com



La Boîte Rouge VIF